

七色阳光
童书馆

永恒不变的经典 影响深远的故事



儿童经典系列

Er Tong
JingDianXiLie



列那狐的故事

[法] 吉罗夫人◎著

北方妇女儿童出版社



七色阳光童书馆
彩色注音版

列那狐的故事

LIE NA HU DE GU SHI

主编 / 冯慧娟



北方妇女儿童出版社
长春

图书在版编目 (C I P) 数据

列那狐的故事 / (法) 吉罗夫人著 ; 冯慧娟主编

— 长春 : 北方妇女儿童出版社 , 2015.10

(七色阳光童书馆)

ISBN 978-7-5385-9471-3

I . ①列… II . ①吉… ②冯… III . ①童话—法国—

近代 IV . ① I565.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 235648 号

列那狐的故事

出 版 人 刘 刚

策 划 师晓晖

责任编辑 张 力

封面设计 新华智品

开 本 787mm×1092mm 1/16

印 张 5

字 数 57 千字

印 刷 三河市兴国印务有限公司

版 次 2016 年 1 月第 1 版

印 次 2016 年 1 月第 1 次印刷

出 版 北方妇女儿童出版社

发 行 北方妇女儿童出版社

地 址 长春市人民大街 4646 号

邮编: 130021

电 话 编辑部: 0431-85644803

发行科: 0431-85640624

定 价 15.00 元

目录

列那的“朋友”们 / 1

宫中的审判 / 5

狗熊勃仑吃“蜂蜜” / 13

使者蒂贝尔 / 22

葛令拜到访 / 31

列那的申辩 / 37

列那做了大元帅 / 44

列那分配猎物 / 49

列那给狮王治病 / 55

列那辞官 / 66

列那“辞世”了 / 72





liè nà de péng you men 列那的“朋友”们



liè nà shì yì zhī dàn shēng zài hǎi miàn shàng de hú li tā shēng xìng jiǎo
列那是一只诞生在海面上的狐狸，他生性狡
huá guǐ jì duō duān zuò le xǔ duō huài shì xià miàn jiù lái jiǎng jiǎng liè nà hú
猾，诡计多端，做了许多坏事。下面就来讲讲列那狐
de gù shi jīn guǎn hú li liè nà shēng lái jiù yǒu xǔ duō qīn péng hǎo yǒu dàn méi
的故事。尽管狐狸列那生来就有许多亲朋好友，但没
yǒu yí gè néng chēng de shàng shì zhēn zhèng de péng you xióng láng yè sēn gé lún hé liè
有一个能称得上是真正的朋友。雄狼叶森格仑和列
nà shì hǎo péng you liè nà chēng tā wéi jiù jiù qí shí tā men bìng méi yǒu
那是“好”朋友，列那称他为舅舅，其实他们并没有
sī háo xuè yuán guān xi zhǐ shì yīn wéi yè sēn gé lún shì shī wáng de zhòng chén
丝毫血缘关系，只是因为叶森格仑是狮王的重臣，
suǒ yǐ liè nà hú cái pān le zhè me yì mén bā gān zǐ dǎ bù zháo de qīn qī
所以列那狐才攀了这么一门八竿子打不着的亲戚。

suī rán yè sēn gé lún yǒu quán yǒu shì dàn yào bǐ qǐ yīn xiǎn jiǎo huá tā
虽然叶森格仑有权有势，但要比起阴险狡猾，他
hái yuǎn bù rú liè nà suǒ yǐ jīn guǎn liè nà zǒng shì yòng gè zhǒng fāng shì yú nòng
还远不如列那。所以，尽管列那总是用各种方式愚弄
tā ràng tā shòu piàn shàng dàng chī le hěn duō kuī kě tā hái yì zhí méng zài
他，让他受骗上当，吃了很多亏，可他还一直蒙在
gǔ li zhí mí bú wù ne
鼓里，执迷不悟呢。

gèng lìng rén bù jiě de shì bù jīn yè sēn gé lún xǐ huān liè nà jiù lián tā
更令人不解的是，不仅叶森格仑喜欢列那，就连他



de tài tai hǎi xùn dé duì liè nà yě shí fēn piān ài qí shí zhè zhǒng xiàn xiàng yě bìng bù
的太太海逊德对列那也十分偏爱。其实这种现象也并不
shǎo jiàn dāng rén men hái méi shí pò yí gè jiǎo huá de wú lài shí fǎn ér rèn wéi tā kě
少见，当人们还没识破一个狡猾的无赖时，反而认为他可
lián shèn zhì kě ài zǒng shì hěn rén cí yǐ wéi yīng gāi zhēn chéng de duì dài tā
怜甚至可爱，总是很仁慈，以为应该真诚地对待他。

zhǐ yǒu zhū huān gě lìng bài cái
只有猪獾葛令拜才

shì liè nà zhēn zhèng de qīn qī ér
是列那真正的亲戚，而

qiè gē lìng bài shì yí gè rè qíng chún
且葛令拜是一个热情淳

pǔ de qīn qī tā duì liè nà shí xīn shí
朴的亲戚，他对列那实心实





yì cóng bù shuǎ rèn hé xīn yǎnr
意，从不要任何心眼儿。

chú cǐ zhī wài, yè sēn gé lún de dì dì pǔ lǐ mó gǒu xióng bó lún yě shì
除此之外，叶森格仑的弟弟普里摩、狗熊勃仑也是
liè nà de hǎo péng you cǐ wài liè nà de péng you hái yǒu hé tā yí yàng jiǎo huá
列那的“好”朋友。此外，列那的朋友还有和他一样狡猾
de hóu zi kuāng tè luò wū yā tián sī lìng sōng shǔ lú suǒ yě zhū bō sāng shèn
的猴子匡特洛、乌鸦田斯令、松鼠卢索、野猪波桑，甚
zhì hái bāo kuò shī wáng nuò bó lè hé shī hòu fēi yàn ér fū ren jí shī wáng shǒu xià de yì
至还包括狮王诺勃勒和狮后菲燕儿夫人及狮王手下的一
xiē dà chén yǐ jí xǔ duō qí tā lèi sì de jiā huò
些大臣，以及许多其他类似的家伙。

huā māo dì bèi ěr hé liè nà yí yàng tiān xìng jiǎo huá guǐ jì duō duān suǒ yǐ
花猫蒂贝尔和列那一样天性狡猾，诡计多端。所以，
māo hé hú li dǎ jiāo dào shí dōu shì gè huái xīn jī cóng lái jiù bù zhēn chéng duì dài bǐ
猫和狐狸打交道时都是各怀心机，从来就不真诚对待彼
cǐ yǒu yì zhī míng jiào xiàng tè gé léi de gōng jī zǒng shì duì liè nà chù chù dī fang
此。有一只名叫向特格雷的公鸡，总是对列那处处提防。
dāng rán hái yǒu xiǎo gǒu gǔ dù wǎ xī shuài luó bài bái jiá niǎo méi shǎng zhì tù zǐ
当然，还有小狗古杜瓦、蟋蟀罗拜、白颊鸟梅赏治、兔子
lán mǔ má què tè lù ēn yě dōu tóng yàng yǔ tā bǎo chí jù lí rán ér tū jiù mò
兰姆、麻雀特路恩，也都同样与他保持距离。然而秃鹫莫
fú lā què zǒng shì bèi liè nà de huā yán qiǎo yǔ suǒ mí huò bú guò zuì hòu mò fú lā hái shì
弗拉却总是被列那的花言巧语所迷惑，不过最后莫弗拉还是
yǒu bàn fǎ duì fu tā
有办法对付他。

liè nà de qī zǐ míng jiào hǎi méi lín liè nà yǔ qī zǐ hái zǐ yì qǐ
列那的妻子名叫海梅琳。列那与妻子、孩子一起
zhù zài mǎ bèi dù chéng bǎo lì tā men hé mù xiāng chù yì jiā rén shēng huó de hěn
住在马贝渡城堡里，它们和睦相处，一家人生活得很



xìng fú
幸福。

liè nà shì yí gè zuǐ fēi cháng chán de jiā huo , wèi le mǎn zú zì jǐ de shí
列那是一个嘴非常馋的家伙，为了满足自己的食

yù tā yùn yòng le suǒ yǒu de guǐ jì hé zhì huì 。 xià miàn wǒ men jiù yào jiè shào liè nà
欲，他运用了所有的诡计和智慧。下面我们就要介绍列那

wèi le xún zhǎo shí wù ér jìn xíng tōu dào , bìng qiě dé cùn jìn chǐ , shèn zhì bù xī lì yòng
为了寻找食物而进行偷盗，并且得寸进尺，甚至不惜利用

hé sǔn hài qīn qī péng you jí dòng wù wáng guó de guó wáng , shī wáng nuò bó lè de lì
和损害亲戚朋友及动物王国的国王——狮王诺勃勒的利

yì de gù shi 。 zhè shǐ de tā de běn xìng gèng jiā bào lù wú yí
益的故事。这使得他的本性更加暴露无遗。



阅读收获

列那虽然有许多朋友，但是他们中的许多人都和列那不是真正的“好”朋友，他们狡猾、虚伪、诡计多端，和列那一样具有不好的品质。



gōng zhōng de shěn pàn

宫 中 的 审 判



chūn tiān bàn suí zhe wēn nuǎn de yáng guāng zài qī pàn zhōng dào lái dòng wù wáng

春天伴随着温暖的阳光，在期盼中到来。动物王

guó de guó wáng xióng shī nuò bó lè jué dìng zhào kāi dà chén huì yì yǐ jiě jué chén mín

国的国王雄狮诺勃勒决定召开大臣会议，以解决臣民

zhī jiān de zhēng duān

之间的争端。

tīng shuō nuò bó lè guó wáng xiǎng tōng guò zhè cì huì yì jiě jué guān yú yī wèi

听说诺勃勒国王想通过这次会议解决关于一位

nán jué de wèn tí jù shuō zhè wèi nán jué jīng cháng qī rǔ xiāng lín héng xíng bà

男爵的问题。据说这位男爵经常欺辱乡邻，横行霸

dào zuò le xǔ duō huài shì shī wáng yào bǎ shì qing diào chá qīng chu rú guǒ què

道，做了许多坏事。狮王要把事情调查清楚，如果确

yǒu cǐ shì jiù gěi tā xiāng yīng de chǔ fá

有此事，就给他相应的处罚。

shī hòu fēi yàn ér shì gè zì yǐ wéi shì de rén tā hěn xǐ huan zhè wèi nán

狮后菲燕儿是个自以为是的人，她很喜欢这位男

jué jué de yí dìng shì yǒu rén gù yì xiàn hài tā shì qing shì wú zhōngshēng yǒu

爵，觉得一定是有人故意陷害他，事情是无中生有。

shī wáng zuò wéi dòng wù wáng guó de guó wáng chǔ lǐ guo hěn duō shì qing fù yǒu jīng

狮王作为动物王国的国王，处理过很多事情，富有经

yàn chǔ shì yòu hěn lěng jìng tā duì shī hòu shuō jí biàn shì yáo chuán yě yào

验，处事又很冷静。他对狮后说：“即便是谣传，也要

diào chá qīng chu shī wáng zhè me shuō shì yīn wei tā tài liǎo jiě zì jǐ de dà

调查清楚。”狮王这么说，是因为他太了解自己的大



chén le tā men xīn xiōng xiá zhǎi wèi le gè rén lì yì jié dǎng yíng sī
臣了。他们心胸狭窄，为了个人利益，结党营私、
hú zuò fēi wéi duì zhèng zhí de rén dǎ jī bào fù zuò le xǔ duō huài shì shī
胡作非为，对正直的人打击报复，做了许多坏事。狮
wáng zhèng xiǎng tōng guò zhè cì huì yì qīng sù cháo zhōng de bù zhèng zhī fēng wèi
王正想通过这次会议，清肃朝中的不正之风。为
le dà huì néng rú qī jǔ xíng huì yì tōng zhī zǎo jiù yǒu wō niú tài ěr dí fā
了大会能如期举行，会议通知早就由蜗牛泰尔迪发
chu qu le
出去了。

huì yì zhào kāi nà tiān dà chén men zǎo zǎo jiù dào le huì chǎng
会议召开那天，大臣们早就到了会场。

zài yì kē dà shù xià de bǎo zuò shàng shī wáng wēi yán de zuò zài
在一棵大树下的宝座上，狮王威严地坐在
shàng miàn shī hòu fēi yàn ér péi bàn zài tā shēn biān xióng yáng bèi
上面，狮后菲燕儿陪伴在他身边。雄羊倍

lǐng shén fù zài yì páng jì lù cān jiā huì yì de dà chén de míng zì cān
令神父在一旁记录参加会议的大臣的名字。参
jiā huì yì de yǒu xióng láng yè sēn gé lún tū jiù mò fú lā
加会议的有：雄狼叶森格伦、秃鹫莫弗拉、

xióng lù bái lǐ shì méi gǒu xióng bó lún yě zhū bō sāng méi huā
雄鹿白里士梅、狗熊勃伦、野猪波桑、梅花

lù bǎi lā duō hóu zi kuāng tè luò líng yáng miù
鹿柏拉多、猴子匡特洛、羚羊缪

suǒ huā māo dì bèi ěr xiǎo
索、花猫蒂贝尔、小

gǒu gǔ dù wǎ xióng niú lǚ
狗古杜瓦、雄牛吕

áng xióng bào cí bào
昂、雄豹、雌豹、





xióng hǔ děng hái yǒu lái shì chá huì yì de luò tuo wèi cān jiā huì yì de yǒu
雄虎等，还有来视察会议的骆驼。未参加会议的有：
gōng jī xiàng tè gé léi hú li liè nà dà jiā dōu rèn wéi gōng jī xiàng tè gé léi
公鸡向特格雷、狐狸列那。大家都认为公鸡向特格雷
quē xí yí dìng shì tā yǒu shén me shì zài lù shàng dān ge le hú li liè nà quē
缺席，一定是他有什么事在路上耽搁了；狐狸列那缺
xí yí dìng shì tā jué de zì jǐ huài shì zuò de tài duō xiǎng duǒ bì dà jiā de
席，一定是他觉得自己坏事做得太多，想躲避大家的
shěn pàn yīn wèi zài gōng zhōng dāng zhe shī wáng hé zhòng duō liǎo jiě tā de rén de
审判。因为在宫中，当着狮王和众多了解他的人的
miàn tā de huài diǎn zǐ shì wú chù kě shī de
面，他的坏点子是无处可施的。

ruò shì liè nà zhēn de lái le huò xǔ dà jiā huì jù pà tā de yīn móu hé
若是列那真的来了，或许大家会惧怕他的阴谋和
bào fu kě néng shén me dōu bù shuō le zhèng yīn wèi tā bú zài chǎng dà jiā cái
报复，可能什么都不说了。正因为他不在场，大家才
qī zuǐ bā shé de kòng sù tā de zuì è
七嘴八舌地控诉他的罪恶。

zuì shòu shī wáng zūn jìng de nán jué xióng láng yè sēn gé lún shǒu xiān kāi kǒu le
最受狮王尊敬的男爵雄狼叶森格仑首先开口了：

wǒ yào kòng gào liè nà tā yīn yòu wǒ cān jiā xiū dào huì lìng wǒ duō cì chǔ
“我要控告列那，他引诱我参加修道会，令我多次处
yú xiǎn jìng hái chéng jī pò hài wǒ jiù ná shàng cì diào yú lái shuō tā bǎ wǒ
于险境，还乘机迫害我。就拿上次钓鱼来说，他把我
piàn dào yí gè jié bīng de chí táng shàng zhěng zhěng dòng le yí yè ràng wǒ shī qù le
骗到一个结冰的池塘上整整冻了一夜，让我失去了
wěi ba tā hái ràng wǒ rù xiū dào huì shuō jiāng lái néng shàng tiān táng jié guǒ wǒ
尾巴。他还让我入修道会，说将来能上天堂，结果我
què bèi xiū dào huì de rén dú dǎ le yí dùn”



zuò wéi liè nà de wài sheng zhū huān gě lìng bài zài yě tīng bu xià qù le
作为列那的外甥，猪獾葛令拜再也听不下去了，

shuō bì xià nín bù néng tīng tā men luàn shuō yí qì yīng gāi gěi quē xí de
说：“陛下，您不能听他们乱说一气，应该给缺席的

rén shēn biàn de jī huì bù rán jiù tài bù gōng píng le yè sēn gé lún wǒ kàn
人申辩的机会，不然就太不公平了。叶森格仑，我看

nǐ shì zài bào fu nǐ yě qī piàn guo wǒ jiù jiù ya nǐ ràng tā mào zhe shēng mìng
你是在报复。你也欺骗过我舅舅呀，你让他冒着生命

wēi xiǎn gěi nǐ nòng dào xǔ duō měi wèi de xiān yú què zhǐ gěi tā liú le yì duī yú
危险给你弄到许多美味的鲜鱼，却只给他留了一堆鱼

gǔ tou nǐ zěn me jiě shì zhè jiàn shì
骨头。你怎么解释这件事？”

shī wáng hé shī hòu fēi yàn ér jiāo huàn le yí xià yì jiàn zuì hòu shī hòu shuō
狮王和狮后菲燕儿交换了一下意见，最后狮后说：

“yīn wei zhè diǎn xiǎo shì qù zhēng lùn méi shén me yì si gèng yǒu sǔn gōng zhōng
“因为这点儿小事去争论，没什么意思，更有损宫中
de zūn yán hái xiǎng kòng sù liè nà de dà chén men dōu fēn fēn bì shàng le zuǐ
的尊严。”还想控诉列那的大臣们都纷纷闭上了嘴

ba shuí yě bù xiǎng rě huò shàng shēn
巴，谁也不想惹祸上身。

qià zài zhè shí gōng jī xiàng tè gé léi shuài lǐng zhe tā de jiā zú chéng yuán
恰在这时，公鸡向特格雷率领着他的家族成员

pái zhe duì guò lái le zǒu zài zuì qián miàn de shì xiàng tè gé léi hòu miàn shì hù
排着队过来了。走在最前面的是向特格雷，后面是互

xiāng chān fú zhe de pǐn tè hé shǐ bó luó tè jiě mèi liǎ zài hòu miàn yǒu yí fù yóu
相搀扶着的品特和史勃罗特姐妹俩，再后面有一副由

sì zhī xiǎo gōng jī tái zhe de dān jià dān jià shàng yǒu yí jù shī tǐ shī tǐ shàng
四只小公鸡抬着的担架，担架上有一具尸体，尸体上

fù gài zhe shù yè tā men biān zǒu biān kū
覆盖着树叶。他们边走边哭。



zhè zhī duì wu de dào lái , dùn shí ràng dà jiā ān jìng le xià lái 。 tā men
这支队伍的到来，顿时让大家安静了下来。他们
bēi shāng de qíng xù , gǎn rǎn le zài chǎng de měi yí gè rén 。 xiàng tè gé léi zǒu dào
悲伤的情绪，感染了在场的每一个人。向特格雷走到
shī wáng gēn qián , xiàng shī wáng shēn shēn de jū le yì gōng 。 shuō dào : “ bì xià
狮王跟前，向狮王深深地鞠了一躬，说道：“陛下，
wǒ men jiā fā shēng le xióng shā àn , wǒ men yào lái shēn yuān , yīn wei zhè shì yí gè
我们家发生了凶杀案，我们要来申冤，因为这是一个
kě chǐ de jiā huò gàn de 。 dà wáng nín yí dìng yào bēng gōng zhí fǎ , gěi wǒ men bào
可耻的家伙干的。大王您一定要秉公执法，给我们报
chóu a
仇啊！

shì qing shì zhè yàng de 。 wǒ men zhù zài yí gè piào liang de dà zhuāng yuán
“事情是这样的：我们住在一个漂亮的大庄园
lǐ , shēng huó hěn ān yì 。 zhàn zài wǒ páng biān de jiù shì pǐn tè , tā shì quán guó
里，生活很安逸。站在我旁边的就是品特，她是全国
wén míng de shēng dàn jī 。 pǐn tè hái yǒu liǎng gè mèi mei , zhè yí wèi shì shǐ bó luó
闻名的生蛋鸡。品特还有两个妹妹，这一位是史勃罗
tè , hái yǒu yí wèi jiù shì piào liang de kē pò , rú jīn tā jiù tǎng zài nàr , wǒ men zài yě
特，还有一位就是漂亮的科珀，如今她就躺在那儿，我们再也





xīn shǎng bu dào tā měi lì de shēn zī le nà ge huài dàn liè nà chuǎng jìn le wǒ men
欣赏不到她美丽的身姿了。那个坏蛋列那闯进了我们
jiā bìng yǐ dà wáng nín de míng yì gào su wǒ shì jiè hé píng le méi rén huì shāng
家，并以大王您的名义告诉我世界和平了，没人会伤
hài wǒ men wǒ men tīng xìn le tā de huà zǒu chū le lí ba chà nà jiān
害我们。我们听信了他的话，走出了篱笆。刹那间，
tā jiù chī diào le wǒ de jǐ gè hái zǐ zuì hòu yòu tiào dào wǒ men dāng zhōng yǎo
他就吃掉了我的几个孩子，最后又跳到我们当中咬
sǐ yǎo shāng le yí dà piàn kě ài de xiǎo kē pò jiù zhè yàng bèi tā cán bào de
死、咬伤了一大片，可爱的小科珀就这样被他残暴地
yǎo sǐ le
咬死了。”

xiàng tè gé léi jiǎng wán hòu jiù tuì dào yì biān xiǎo jī men bǎ nà fù dān jià
向特格雷讲完后就退到一边，小鸡们把那副担架
fàng xià lái bō kāi shù yè ràng shī wáng shī hòu hé dà jiā kàn kan zhè ge kě
放下来，拨开树叶，让狮王、狮后和大家看看这个可
lián de kē pò
怜的科珀。

dòng wù men sāo dòng le dà jiā hèn tòu le nà ge liè nà lián yí xiàng yán lì
动物们骚动了，大家恨透了那个列那，连一向严厉
de shī hòu yě bù jīn luò xià le yǎn lèi pǐn tè hé shǐ bó luó tè gèng jiā bēi tòng nán
的狮后也不禁落下了眼泪。品特和史勃罗特更加悲痛难
rěn tā men fàng shēng dà kū dà wáng nín yí dìng yào wèi wǒ men zuò zhǔ a
忍，她们放声大哭：“大王，您一定要为我们做主啊！”

dà jiā yì qǐ hǎn dào yán chéng xiōng shǒu yán chéng xiōng shǒu
大家一起喊道：“严惩凶手！严惩凶手！”

shī wáng zhàn qǐ shēn wēi yán de shuō wǒ yí dìng huì gěi dà jiā yí gè jiāo
狮王站起身，威严地说：“我一定会给大家一个交
dài de bú guò àn fǎ lǜ chéng xù zài xuān pàn zhī qián yīng gāi gěi bèi gào
代的。不过，按法律程序，在宣判之前，应该给被告



shēn biàn de quán lì
申辩的权利。”

zhū huān gě lǐng bài mǎ shàng shuō gè wèi wǒ jué de guān jiàn shì yào yǒu
猪獾葛令拜马上说：“各位，我觉得，关键是要有

zhèng jù méi yǒu zhèng jù zěn me néng zhèng míng fàn zuì ne jù wǒ liǎo jiě liè nà
证据，没有证据怎么能证明犯罪呢？据我了解，列那

hǎo jǐ tiān qián jiù jìn le xiū dào yuàn tā nǎ yǒu shí jiān zuò zhè yàng de shì
好几天前就进了修道院，他哪有时间做这样的事？”

xiū dào yuàn yuàn zhǎng lú zǐ bó nà gāng gāng gǎn dào huì chǎng jiù tīng dào le
修道院院长驴子伯纳刚刚赶到会场，就听到了

zhū huān de huà biàn gǎn jǐn shēng míng liè
猪獾的话，便赶紧声明：“列

nà yǐ jīng lí kāi xiū dào yuàn le tā de xìng
那已经离开修道院了，他的性

gé bú shì hé zuò xiū shì tā tān zuǐ yòu
格不适合做修士。他贪嘴，又

ài chī ròu wǒ pà tā huài le xiū dào yuàn de
爱吃肉，我怕他坏了修道院的

míng shēng ràng tā huí jiā qu le
名声，让他回家去了。”

gě lǐng bài tīng wán bó nà de huà
葛令拜听完伯纳的话，

sì hū wú huà kě shuō le
似乎无话可说了。

“shuí qù bǎ liè nà gěi
“谁去把列那给

wǒ dài lái?” shī wáng wèn
我带来？”狮王问

dà chén men
大臣们。





dà jiā dōu bù zuò shēng yīn wei tā men xīn lǐ dōu míng bai zhè shì yí jiàn
 大家都不作声，因为他们心里都明白，这是一件
 hěn nán wán chéng de rèn wu gǒu xióng bó lún méi yǒu xīn jì kàn kan zhōu wéi de
 很难完成的任任务。狗熊勃仑没有心计，看看周围的
 dòng wù dōu bù shuō huà tā zǒu shàng qián qu biǎo shì zì jǐ yuàn yì qù mǎ bèi dù zhuō ná
 动物都不说话，他走上前去，表示自己愿意去马贝渡捉拿
 liè nà
 列那。

shī wáng dīng zhǔ tā liè nà hěn jiǎo huá nǐ yào tóu nǎo líng huó xiē
 狮王叮嘱他：“列那很狡猾，你要头脑灵活些，
 qiān wàn yào xiǎo xīn xíng shì
 千万要小心行事。”

bó lún jué de shī wáng bù xiāng xìn tā de néng lì dài zhe yuàn qì shuō bì
 勃仑觉得狮王不相信他的能力，带着怨气说：“陛
 xià qǐng xiāng xìn wǒ wǒ yí dìng huì yǒu bàn fǎ zhuō zhù liè nà de wǒ bú huì
 下，请相信我，我一定会想办法捉住列那的。我不会
 gěi nín diū liǎn de
 给您丢脸的。”

bó lún zǒu hòu gōng zhōng àn zhào jī jiā shǔ de yāo qiú wèi kē pò jǔ xíng
 勃仑走后，宫中按照鸡家属的要求，为科珀举行
 le shèng dà de zàng lǐ
 了盛大的葬礼。



阅读收获

列那捉弄亲戚、伤害朋友、残害弱小，大家在狮王面前控诉他的罪行。他的行为让人不由自主地想到“多行不义必自毙”这句古话。的确，人不能做坏事，更不能做了错事而不知悔改、一错再错，不然一定会落得众叛亲离的下场。



gǒu xióng bó lún chī fēng mì 狗熊勃仑吃“蜂蜜”



gǒu xióng bó lún tà shàng le zhuō ná liè nà de xíng chéng xiàng liè nà de zhù
狗熊勃仑踏上了捉拿列那的行程，向列那的住
dì —— mǎ bèi dù zǒu qu
地——马贝渡走去。

liè nà zì zhī zuò è tài duō dān xīn chóu jiā zhǎo shàng mén lái jiù hé qī
列那自知作恶太多，担心仇家找上门来，就和妻
ér bǎ mǎ bèi dù wěi zhuāng qǐ lái yǐ mí huò qián lái xún zhǎo tā de dí rén yīn
儿把马贝渡伪装起来，以迷惑前来寻找他的敌人。因
cǐ gǒu xióng bó lún fèi le hǎo dà de jìn r cái zhǎo dào liè nà de jiā dāng tā dào
此，狗熊勃仑费了好大的劲儿才找到列那的家。当他到
dá shí zǎo yǐ lèi de jīn pí lì jìn le dàn tā hái shì nǔ lì tí le yí xià jīng
达时早已累得筋疲力尽了，但他还是努力提了一下精
shen yīn wei tā pà shàng liè nà de dāng
神，因为他怕上列那的当。

liè nà gāng gāng chī wán yì zhī yòu féi yòu nèn de yān jī zhèng zài qiè yì de
列那刚刚吃完一只又肥又嫩的腌鸡，正在惬意地
shuì wǔ jiào hū rán mén wài xiǎng qǐ le yí zhèn chén zhòng ér yǒu jié zòu de jiǎo
睡午觉。忽然，门外响起了一阵沉重而有节奏的脚
bù shēng —— gǒu xióng bó lún zài wū wài duó lái duó qu tā zhèng zài yóu yù shì
步声——狗熊勃仑在屋外踱来踱去，他正在犹豫，是
cū bào de pò mén ér rù yòng wǔ lì shǒu duàn bǎ zhè ge fàn rén dài bǔ hái shì
粗暴地破门而入，用武力手段把这个犯人逮捕，还是
zuò wéi yí gè yǒu lǐ mào de shǐ zhě bǎ shī wáng de zhè wèi nán jué qǐng dào gōng zhōng
作为一个有礼貌的使者，把狮王的这位男爵请到宫中